

Le p'tit mot d'Alphonse



Le journal
de l'association
de quartier
Alphonse GUERIN



Le mot du président

Certains se sont émus, voire indignés, de l'expulsion des habitants de l'Ekluserie en cette période de l'année. D'autres s'étonneront de l'absence d'expression de l'Association face à cet événement.

Vous lirez dans le journal la délibération du Conseil d'administration et les courriers d'accompagnement adressés à Madame la préfète et à Monsieur le maire ainsi que la réponse à la question écrite déposée par monsieur Sémeril, élu du quartier lors du conseil municipal du 4 avril.

Le marché de quartier sera inauguré par monsieur le Maire le mardi 3 mai. Nous pouvons dire un grand merci au groupe qui a réussi à mener le projet à son terme et en particulier à Gérard Souchet. Il faut que nous réussissions à lui donner un sens par une fréquentation assidue des habitants pour pérenniser son existence. Nous souhaitons que le service qu'il apportera aux habitants atténue la gêne momentanée subie par les riverains.

Le groupe de travail du conseil de quartier sur l'aménagement de la promenade des Bonnets Rouges est enfin mis en place. Nous espérons une présentation des propositions pour le mois de juin. Vous serez sollicités pour donner vos avis. L'Association prendra aussi ses responsabilités dans l'élaboration du projet final, tout en sachant que l'intérêt général n'est pas la somme des intérêts particuliers.

Une association ne doit sa vitalité qu'à la bonne volonté et à l'engagement des bénévoles. Je veux, pour ce premier numéro de l'année, leur rendre hommage et les remercier pour leur dévouement.

Merci aux habitants qui nous ont rejoints ou qui ont renouvelé leur adhésion 2005.

Daniel HEURTAULT

Inauguration du marché le 3 mai 2005, rue Georges Palante.



Micro trottoir dans le quartier :
« C'est inespéré » disent certains,
« enfin ! » s'exclament d'autres,
« c'est pas trop tôt », « Déjà ? »
fait le troisième. « Je croyais que le projet était resté coincé dans les placards administratifs... »
« Formidable l'ouverture pour début mai. Pour les fruits c'est épatant » disent les derniers, « et en plus il fera beau pour l'inauguration.. ».

Recette.

En fait, pour créer un marché dans un quartier quelques ingrédients suffisent : quelques promesses, des habitants qui attendent, une impulsion politique plus ou moins facile à cerner quand on découvre le fonctionnement des institutions, le temps qui passe, une administration qui... fait son travail.

Ah ! J'allais oublier un élément très important : la commission de marché (de notre association de quartier) patiente mais déterminée... et voilà, quelques mois plus tard où nous en sommes...

s	P 1-2	Le marché
o	P 3 - 4 - 5	Dossier : l'Ekluserie
m	P 6 - 7	Les Tombées de la nuit dans le quartier
m	P 8	Rétroviseur
a	P 9	Passion de quartier
i	P 10	Dans le quartier ...Rennes PA
r	P 11	Vie de l'Association - Aménagement
e	P 12	A noter...

Histoire

Mais avant de goûter notre plaisir... Rappelons nous quelques dates clés... :

- Année 1992 : Article dans Ouest France sur le souhait (entre autre) d'un marché dans le quartier.
- Juin 2004 Création de la « commission marché » et mise en route du projet.
- 29 Sept 2004 : Interview de Mr Semeril à propos du marché, avec le compte-rendu dans le « p'tit Alphonse » sur son appui au projet.
- 9 Nov 2004 : Réunion publique à l'Espace des 2 Rives et appropriation du projet par le quartier.
- Nov 2004 Conversations téléphoniques et électroniques avec Mr Semeril à l'initiative du groupe de travail de l'association.
- Déc 2004 Rencontre avec Mr Puil (élu chargé du commerce).
- Jan 2005 : Vœux de la municipalité à l'Espace des 2 Rives avec un appui au projet à nouveau clairement exprimé.
- 2 fév 2005 : Rencontre entre Mrs Puil et Semeril et le groupe de travail de l'association et l'association « Pari-Rennes ».
- 3 fév 2005 : Rencontre avec Mr Le Maire avec Mr Sémeril. Le maire appuie fortement cette initiative et conclut par : « il faut le boucler ce projet. Il ne faut pas le faire traîner six mois ».

Outre les faits visibles, tel un iceberg, un important travail « en sous terrain » se déroule aussi à l'initiative de l'élu de quartier :

- Rencontres avec les techniciens de la ville,
- Avec le service des marchés,
- Avec la direction de quartier,
- étude de faisabilité,
- choix définitif de l'emplacement,
- appel d'offre des commerçants,
- réglementation,
- affichage,
- mise au normes (électrique, eau, toilettes...) de l'emplacement du marché...
- rencontre avec les opposants au projet,
- réflexion sur la sécurité de l'emplacement vis-à-vis de la circulation automobile,
- fléchage du marché, préparation du dossier pour la validation en conseil municipal, etc...

Vous l'avez compris : le temps passe, le café aussi et le fer repasse... Seule la motivation ne trépasse pas...

Pour résumer, ce projet évoqué en 1992, mis en place par l'association de quartier courant Juin 2004, approprié par le quartier en novembre 2004, est promis à une ouverture en ce joli mois de mai 2005.



Horaires

Le marché vous accueillera chaque mardi matin de 8h à 13 heures...un peu avant...un peu après ...

Produits

- légumes
- fruits
- poisson
- viande
- charcuterie
- galette
- pain
- volaille
- viande rotie
- spécialités portugaises

Information

Ce marché ne fonctionnera que s'il a des clients. Pour cela nous vous invitons à en parler à tout bout de champ ou de rue...à vos amis, voisins, au travail, en vacances....et surtout à venir acheter.

**L'ASSOCIATION VOUS DONNE
RENDEZ-VOUS LE MARDI
MATIN 3 MAI POUR
L'INAUGURATION DE CE
MARCHE TANT ATTENDU !**



Histoire

Mais avant de goûter notre plaisir... Rappelons nous quelques dates clés... :

- Année 1992 : Article dans Ouest France sur le souhait (entre autre) d'un marché dans le quartier.
- Juin 2004 Création de la « commission marché » et mise en route du projet.
- 29 Sept 2004 : Interview de Mr Semeril à propos du marché, avec le compte-rendu dans le « p'tit Alphonse » sur son appui au projet.
- 9 Nov 2004 : Réunion publique à l'Espace des 2 Rives et appropriation du projet par le quartier.
- Nov 2004 Conversations téléphoniques et électroniques avec Mr Semeril à l'initiative du groupe de travail de l'association.
- Déc 2004 Rencontre avec Mr Puil (élu chargé du commerce).
- Jan 2005 : Vœux de la municipalité à l'Espace des 2 Rives avec un appui au projet à nouveau clairement exprimé.
- 2 fév 2005 : Rencontre entre Mrs Puil et Semeril et le groupe de travail de l'association et l'association « Pari-Rennes ».
- 3 fév 2005 : Rencontre avec Mr Le Maire avec Mr Sémeril. Le maire appuie fortement cette initiative et conclut par : « il faut le boucler ce projet. Il ne faut pas le faire traîner six mois ».

Outre les faits visibles, tel un iceberg, un important travail « en sous terrain » se déroule aussi à l'initiative de l'élu de quartier :

- Rencontres avec les techniciens de la ville,
- Avec le service des marchés,
- Avec la direction de quartier,
- étude de faisabilité,
- choix définitif de l'emplacement,
- appel d'offre des commerçants,
- réglementation,
- affichage,
- mise au normes (électrique, eau, toilettes...) de l'emplacement du marché...
- rencontre avec les opposants au projet,
- réflexion sur la sécurité de l'emplacement vis-à-vis de la circulation automobile,
- fléchage du marché, préparation du dossier pour la validation en conseil municipal, etc...

Vous l'avez compris : le temps passe, le café aussi et le fer repasse... Seule la motivation ne trépasse pas...

Pour résumer, ce projet évoqué en 1992, mis en place par l'association de quartier courant Juin 2004, approprié par le quartier en novembre 2004, est promis à une ouverture en ce joli mois de mai 2005.



Horaires

Le marché vous accueillera chaque mardi matin de 8h à 13 heures...un peu avant...un peu après ...

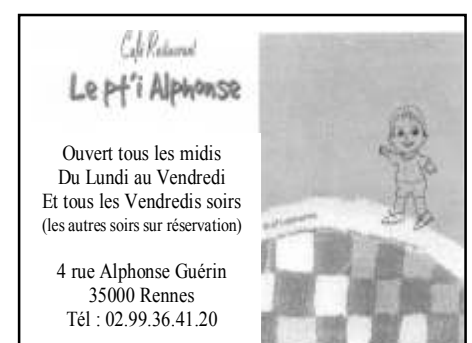
Produits

- légumes
- fruits
- poisson
- viande
- charcuterie
- galette
- pain
- volaille
- viande rotie
- spécialités portugaises

Information

Ce marché ne fonctionnera que s'il a des clients. Pour cela nous vous invitons à en parler à tout bout de champ ou de rue...à vos amis, voisins, au travail, en vacances....et surtout à venir acheter.

L'ASSOCIATION VOUS DONNE RENDEZ-VOUS LE MARDI MATIN 3 MAI POUR L'INAUGURATION DE CE MARCHÉ TANT ATTENDU !



Une occupation, illégale, depuis plus de trois ans se termine dans la violence et l'incohérence.

La rédaction du P'tit mot d'Alphonse tente de faire le point.

Pourquoi la présence d'un champ de ruine?



Les locaux de la DDE ont été rendus libres il y a plusieurs années et ont permis de loger des réfugiés Kosovars. Cette famille a créé des liens dans le quartier.

A leur départ, les locaux innocupés ont été investis par des jeunes pour un projet "alternatif". Ils lui ont donné le nom d'EKLUSERIE. (voir le P'TIT MOT D'ALHONSE N°21) Leur occupation était illégale mais a été tolérée par le propriétaire.

Ces locaux étaient intégrés dans la ZAC et devaient être démolis pour construire des logements.

Depuis, de nombreuses réactions de lecteurs sont parues dans Ouest France sous la rubrique Rennes forum. Les titres expriment les réactions fortes et ouvrent le débat.

Position de l'association de quartier.

Le Conseil d'Administration de l'Association de quartier Alphonse Guérin, réuni le mercredi 23 mars 2005 :

- exprime son indignation suite à l'expulsion des habitants de l'Ekluserie le jeudi 24 février 2005 et adresse à madame la Préfète une vive protestation en raison des conditions climatiques constatées ce jour là. De plus, il est scandalisé par la violence utilisée par la force publique.
- exige l'évacuation, sans délai, des gravats dans des conditions de protection de l'environnement maximum et demande au propriétaire de sécuriser le site afin de ne laisser aucune possibilité de stationnement de véhicules et de personnes.
- réproouve toute occupation illégale de locaux publics ou privés et condamne l'incurie de la collectivité publique propriétaire pour avoir laissé squatter ses locaux désaffectés pendant plus de trois ans..
Votes pour : 21, Votes contre : 0, Abstention : 0

Dossier : l'Ekluserie!

L'association a aussi écrit à Madame la Préfète et à Monsieur le Maire de Rennes.

Madame la Préfète,

Je vous prie de trouver ci-joint une délibération du conseil d'administration de l'Association de quartier Alphonse Guérin votée à l'unanimité suite à l'expulsion des habitants du squat de la rue Alphonse Guérin.

Notre association n'a pas souhaité intervenir auprès de vous le jour de l'événement pourtant repris par les médias. Par contre, des habitants sont intervenus à titre personnel en mettant l'accent sur le caractère inhumain du traitement de ce dossier, sentiment que nous partageons unanimement. Cette façon de procéder, brutale, violente et sans discernement, démontre de votre part de l'improvisation, voire même de l'irresponsabilité pour un représentant de l'Etat compte tenu des risques sanitaires encourus par les expulsés, les habitants voisins, les ouvriers chargés d'évacuer les gravats.

Au nom de notre association et de ses 300 adhérents, je vous demande de vouloir bien me fournir des explications sur les raisons d'une telle précipitation et sur la méthode utilisée, et de m'informer des suites envisagées pour rendre le site propre dans les meilleurs délais...."

Monsieur le Maire,

Les habitants du quartier Alphonse Guérin ont vécu le Jeudi 24 février 2005 un événement traumatisant en assistant, pour certains d'entre eux, à l'expulsion brutale et inhumaine des habitants de l'Ekluserie. La presse a d'ailleurs relayé largement cet événement et publié des réactions d'habitants.

L'Association de quartier Alphonse Guérin, ne s'étant pas encore exprimée à ce sujet, je vous prie de trouver ci joint copie d'une délibération du conseil d'administration votée à l'unanimité, adressée à Madame la Préfète, situant bien les responsabilités dans la résolution de ce problème que nous considérons actuellement comme majeur dans le quartier.

Au nom des 300 adhérents de l'association, je souhaiterais connaître d'une part, la position de la ville de Rennes, restée publiquement muette à ce jour, par rapport à cet événement et les suites qu'elle compte donner pour nettoyer le site rapidement, et d'autre part, le point d'avancement des projets liés à l'acquisition par la société Territoires au nom de la ville de Rennes, des mètres carrés ainsi rendus disponibles. Je vous rappelle que des promesses ont été faites concernant :

- la construction de logements sociaux (combien ?)
- la réalisation d'une crèche (combien d'enfants ?)
- l'hébergement de la chapelle St Bernard et du logement de fonction de Monsieur le curé
- la maison de retraite médicalisée (combien de lits ?)

Nous souhaiterions également connaître l'échéancier de ces réalisations..."

L'EKLUSERIE : prise de position du Conseil municipal en réponse à la question de Monsieur Sémeril sur le squatt «l'Ekluserie»

" Vous faites état d'une interpellation de l'Association de quartier Alphonse Guérin à propos de l'évacuation du squatt appelé l'Ekluserie et des conséquences qui en résultent.

Dans un courrier signé du Président de cette Association au Maire de Rennes, il est indiqué que la Ville est «restée publiquement muette à ce jour».

Il est maintenant souhaitable en effet de rétablir les faits de façon claire et précise, afin de mettre un terme aux allégations incomplètes ou erronées qui peuvent circuler ici et là.

- La propriété dont il s'agit est aujourd'hui encore propriété d'un service de l'Etat.
- Cette propriété, inscrite dans le périmètre de la ZAC Alphonse Guérin, était squattée, de notoriété publique, depuis très longtemps.
- Il appartient au propriétaire d'en assurer le contrôle.

L'aménageur de la ZAC, la SEM «Territoires» que je préside, a négocié avec les services de l'Etat les conditions de la vente de la propriété à Territoires :

- La vente, qui n'est pas encore intervenue, devait se faire avec les constructions en place, libres de toute occupation.
- Le propriétaire autorisait «Territoires» à déposer une demande de permis de démolir. Celui-ci a été obtenu en juillet 2004.
- Le propriétaire de son côté a obtenu une ordonnance d'expulsion en août 2004.

Fin du 1er acte.

Pour des raisons qui lui appartiennent, l'Etat propriétaire a souhaité faire cesser l'occupation illégale le 24 février dernier.

Dans ce but :

- Il a organisé le recours à la force publique.
- Il a diligencé un huissier chargé de notifier l'ordre d'expulsion.
- Il a sollicité de «Territoires» la présence de l'entreprise de déconstruction-démolition, afin de rendre inhabitables les locaux après expulsion.

Par courrier du 16 février à l'entreprise de démolition, «Territoires» a demandé à celle-ci de se tenir prête le 24 février pour procéder au démontage des couvertures des bâtiments.

Le rôle de «Territoires» s'est arrêté là.

L'implication de la ville est clairement inexistante.

Fin du 2ème acte.

Le 24 février, il a été procédé à l'expulsion des squatters.

Les branchements Eau et EDF ont été déposés vers 10 h 30. L'entreprise de démolition, présente Plaine de Baud, a été contactée par l'huissier, accompagné des CRS vers 11 heures. Je cite l'entreprise : «l'huissier et les forces de l'ordre ont demandé au pelleteur de démolir (les bâtiments) en maintenant les opposants à distance. Suite à des heurts de plus en plus violents avec les squatters, ils nous ont demandé de partir (vers 15 h)».

Dossier : l'Ekluserie!

Quelques commentaires :

1 - Les décisions qui ont été prises dans la gestion de cette affaire sont regrettables et soulèvent légitimement l'incompréhension et les interrogations des riverains notamment.

2 - La situation créée par la destruction intempestive des bâtiments engendre à présent une procédure de désamiantage beaucoup plus délicate que ce qui avait été prévu avec le démontage (et non la destruction) des toitures. C'est donc à juste titre que l'Inspection du Travail et le Service Communal d'Hygiène et Santé ont souligné les risques créés par cette situation.

En revanche, c'est à l'Etat -propriétaire et non à «Territoires» que ces remarques devaient être faites.

3 - A partir du «Diagnostic-Amiante» fourni par le propriétaire, un plan de retrait de l'amiante validé par l'Inspection du Travail a été déposé.



La loi exige un délai d'un mois, sans dérogation possible, entre le dépôt du Plan et l'intervention sur le chantier.

La reprise du désamiantage pourrait donc intervenir dans la 2ème quinzaine d'avril.

En attendant, il appartient au propriétaire de s'assurer que le terrain n'est pas occupé, que le confinement des gravats est efficace et que la clôture et les panneaux d'interdiction sont en place."

Et maintenant...?

Trois questions adressées aux responsables qualifiés pour faire avancer la résolution du problème, car problème il y a.

- > **Qui va prendre une nouvelle initiative?**
- > **Comment seront traités les "nouveaux" squatters occupant à nouveau les lieux?**
- > **Qui paiera le surcoût de la démolition?**

Nous attendons que les choses soient mieux coordonnées et conduites avec un souci de médiation.

Nous sommes aussi en attente de la réponse de Madame la Préfète et de Monsieur le Maire sur l'utilisation du lieu.

Dossier : l'Ekluserie!

Le 14 mars, nous avons rencontré Monsieur Jean-Yves GERARD, maire adjoint chargé de la sécurité publique, pour recueillir son point de vue après l'évacuation du squatt de l'Ekluserie. Il nous a semblé important de connaître les orientations de la politique menée pour les personnes sans ressources et sans domicile fixe sur le territoire de la ville, et de recenser des actions proposées en ce domaine.

Monsieur Gérard a d'abord rappelé que la marginalité est de son point de vue un produit de la société et qu'elle doit interroger chacun d'entre nous sur nos rapports à l'autre et sur ce que nous attendons des biens publics. « La ville est un objet de partage et constitue un moyen majeur de civilisation. ».

La population marginale ne constitue alors que l'une des catégories de la population urbaine et, à ce titre, elle a vocation à y être reconnue, dans le respect des autres populations et de l'environnement général. Ceci lui semble d'autant plus important à poser comme principe de base qu'un nombre non négligeable de personnes en

marginalité est constitué de rennais et que la ville a naturellement vocation à accueillir toutes les personnes qui souhaitent y résider dans l'acceptation de règles communes et à l'aune de sa capacité d'accueil.

Les principes ainsi énoncés ne signifient pas pour Monsieur Gérard qu'il faille tout accepter et ce dernier souligne le caractère intolérable de certaines conduites ou situations. Il a rappelé les différents arrêtés municipaux concernant les regroupements de chiens et l'interdiction de la consommation d'alcool sur la voie publique.

La Ville de Rennes a, de son point de vue, une attitude offensive face à la marginalité et ce, selon deux actes principaux :

- rencontrer les personnes sans ressources ou sans domicile fixe pour les encourager à aller vers les Structures d'accueil ou les Services compétents susceptibles d'apporter des réponses.

- analyser les processus qui conduisent à l'exclusion et à la marginalité pour mettre en place des réponses sociales pertinentes tant au niveau du traitement de la situation qu'à celui de la prévention.

Monsieur Gérard souligne le travail

« permanent, patient et soutenu » des divers acteurs qui interviennent sur le territoire de la ville car il s'agit d'un travail peu connu. Les situations rencontrées et leurs réponses sont complexes ; les solutions demandent souvent beaucoup de temps et d'énergie.

En conclusion, l'action de la Municipalité telle qu'elle nous fut présentée vise à apporter avec l'aide du tissu associatif des réponses aux situations individuelles, à réduire le phénomène squatt sauvage par un repérage et une régulation de l'existant, à sanctionner toute conduite socialement déviante.

Les CCAS, Centres Communaux d'Action Sociale, mettent à disposition un document conjoint Direction départementale des Affaires sociales et Ville de Rennes. Ce document fait l'inventaire des réponses possibles en matière de soins, repas, vêtements, hébergement... Ainsi sont indiqués, par exemple, les lieux où il est possible de bénéficier d'un accueil de jour ou de repas à emporter ou à consommer sur place.

Ce document est remis aux personnes sans ressources et sans domicile fixe par un professionnel susceptible d'apporter son aide dans les différentes démarches.

Décoration Enseignes Publicité

**L'Atelier
DEP PUBLICITE**
vous propose
une large gamme de réalisations
tant en Publicité peinte
et adhésive (PAO) qu'en Décoration.

24 r Alphonse Guérin 35000 Rennes
Tél : 02 99 36 93 65 Fax : 02 99 38 66 61

Les Agences de Province
6 bd Laënnec 35 RENNES
02.99.87.55.56

**Transactions Neuf et Revente
Location et Gestion immobilière
Expertise/Estimation de biens**

www.agencesdeprovince.com

Daniel FRIOLAUD
2 Bd Laënnec 35000 RENNES
Tél : 02.99.36.76.09

Le festival des Tombées de la nuit



Moment privilégié de découvertes et de rencontres musicales à travers tous les styles, courants, et origines, le festival **Les Tombées de La Nuit** offrira **du 5 au 10 juillet 2005** un voyage vers des horizons lointains, entre musiques actuelles et écritures contemporaines.

En dehors des festivités se concentrant sur les grandes places du Centre Ville, nous souhaitons chaque année – en complicité et en partenariat avec les associations de quartiers, collectifs, forces vives... et habitants ! – implanter le festival dans un quartier rennais.

...Pour l'édition 2005 l'équipe des Tombées de la Nuit vous a concocté des projets insolites et des rencontres intimistes qui feront vibrer votre quartier... Pour que ceux-ci prennent vie au mois de juillet, nous faisons appel à votre participation et à vos initiatives !

AU VELODROME



LE CAMPEMENT DROMESKO

La Baraque, sorte de cantine musicale à laquelle vous convie Igor, le fondateur du cirque Aligre, de

Zingaro avec Bartabas et de la Volière Dromesko avec sa compagne Lily.

Tandis que chacun est invité à partager la soupe, ce sont les complices d'Igor et de Lily qui mènent la danse, comédiens et chanteurs, musiciens, magiciens de passage qui peuvent varier au fil des lieux où campe le hangar à beautés... Au fil de la soirée, mine de rien, c'est toute une philosophie de l'existence qui gagne.

AU LYCEE ROBIDOU

LES TOURNEES FERNEL

Du 6 au 9 juillet

Des gens comme vous et moi, en tout cas pas de vrais nomades, pas des forains - leurs caravanes sont banales, et leurs autos bien sages - on dirait presque des touristes. Les 26000 Couverts ont installé leur campement et les quelques pauvres reliques du théâtre, précisément là où les anciennes Tournées Fernel donnaient leur spectacle, il y a de cela longtemps. Avant l'incendie...

AU LYCEE LAENNEC

T.I.R transport international routier

Du 6 au 9 juillet

Christophe Morisset fait installer ses convives, son public autour d'une longue table rectangulaire avant de leur offrir un verre de cidre en guise d'introduction...

Il déploie ensuite une curieuse boîte à musique de laquelle se déroule une très longue bande (perforée) musicale dont il fait varier la vitesse. Il l'arrête et raconte l'histoire de Bernard, transporteur routier.

Tranches de vie du quotidien où le lien avec tout réalisme est rompu et où l'étrange et l'incongru s'immiscent dans ce qui aurait pu ressembler à un simple journal de bord.

DANS LES BISTROTS DU QUARTIER

JOHNNY PERPETE

Les 6 et 7 juillet

Un homme seul arrive avec sa valise. Il semble désespéré. Il tombe la veste, puis, en Marcel et santiag, commence à nous raconter une histoire découpée au scalpel dans les textes des chansons de Johnny Hallyday. Au fil des strophes et des refrains de ce cadavre exquis poétique, du « Pénitencier » à « Gabrielle », des bouts de vie et des souvenirs apparaissent, entre rires et larmes.

Le singulier de Johnny attise nos pluriels émotionnels, et nous devenons acteurs de cette parole entrelacée.

A L'ESPACE DES 2 RIVES

LA VIE C'EST SUPER 8!

Du 5 au 9 juillet

Vous serez convié, muni de votre billet d'entrée, à une espèce de promenade pleine de poésie, d'humour, d'intelligence et de trouvailles techniques. De petites boucles, de quelques secondes, tournées en super 8 et projetées sur un support en relation, invite les spectateurs à passer d'une scénette à l'autre. Associer un objet à une histoire, tel est le fil conducteur de l'exposition

CleanFil

4, bd Laënnec
Rennes

Mme PIHAN

+ de 30 ans d'expérience-Travail soigné
Laverie self-Séchage
02.99.63.31.54

*Retouches, couture
*Transformations
*Rideaux, voilages, cuirs etc...

Ouvert 7/7 de 7h30 à 22h



A votre service
du lundi
au vendredi

Garage Michel COURIAUT

mécanique
tôlerie

Depuis 1924 au coeur du quartier

5-7 impasse
Maquis St Marcel
02.99.36.33.93

Jean-Yves HOUILLIER
Assurances-Place

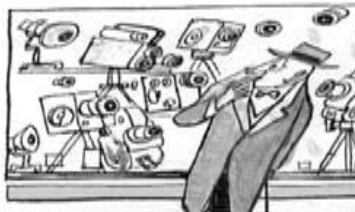


Tarifs compétitifs
pour jeunes conducteurs
Salariés
Fonctionnaires

4 Bd Laënnec 35000 Rennes
tél : 02.99.36.88.78

dans le quartier...

CHEZ LES COMMERCANTS



Du 5 au 9 juillet

**Mon commerçant fait son cinéma !
(LE SUPER 8 EN BOUTIQUE!)**

**La Boulangerie Chauvière, la Boucherie
Guillemois et la laverie-pressing Cleanfil,
ainsi que le café Le P'tit Alphonse** ont joué

le jeu pour devenir le temps du festival, le cadre d'un événement cinématographique éphémère...

En exportant leur univers cinématographique dans des lieux populaires, quotidiens et insolites, le collectif de la Tortue Magique a su capter la vie là où elle se trouve : c'est à dire à deux pas de chez vous...

PLACETTE ROBIDOU

En partenariat avec l'association de quartier Alphonse Guérin

REPAS DES RUES

Le 1^{er} juillet à partir de 19h



Un repas de quartier un peu particulier puisqu'il sera l'occasion d'accueillir l'arrivée sur le quartier du Campement Dromesko. Le prétexte à trinquer ensemble, à forcer un peu la rencontre, l'invitation à la musique aussi, et à bien d'autres surprises... En espérant que vous serez nombreux à vous joindre à nous pour l'ouverture du festival dans votre quartier!

JARDIN LA VALIERE

En partenariat avec l'association de quartier Laënnec - Saint Héliér

APERO + CONCOURS DE PALETS/PETANQUES

Le 10 juillet à partir de midi

Clôture des festivités autour d'un apéro convivial qui réunira les habitants du quartier, les artistes et l'équipe du festival et auquel seront également conviés les festivaliers...

Au programme : galettes saucisses, barbecues, et bonne humeur...

Ce dernier après-midi sera l'occasion de réunir autour d'un concours de palets/ pétanques des doublettes artistes/ habitants.

AU VELODROME

CINE PLEIN AIR

Le 10 juillet au soir

Programmation surprise... La dernière soirée s'achèvera dans le quartier autour d'une projection en plein air, en partenariat avec l'association Clair Obscur, dans le cadre d'Un été au Ciné.

AUX ATELIERS DU VENT

CABOULOT

Selon la définition du dictionnaire historique, « le caboulot » est un « petit lieu mal famé à fréquentation régulière ». En l'occurrence, « Le Caboulot » est une manière de célébrer de manière festive la fin du bail de trois ans du collectif des Ateliers du Vent boulevard Villebois Mareuil.

Avant d'être un lieu, le Caboulot est une invitation faite à un grand nombre d'artistes de toutes disciplines, membres ou proches des Ateliers du Vent, de prendre place dans un espace commun et dans une forme de création collective et un sens de l'improvisation.

**Les 30 juin, 1^{er} et 2 juillet puis
les 6, 7 et 8 juillet - à partir de
19h jusqu'à minuit**

Et encore.....

ATELIERS de fabrication de marionnettes (Animés par les Frères Forman)

atelier de 3 jours - (adultes expérimentés), 15 pers. pour le week-end du **1, 2 et 3 juillet - 9h/15h**, Participation 10 euros

ateliers à la demi journée - (adultes et enfants non expérimentés), 20 pers. par séance, **les 7, 8, 9 juillet - 9h/12h et 13h/16h**, Participation gratuite

BOULANGER - PATISSIER

ROULAND Stéphanie

44 avenue Sergent Maginot
35000 RENNES
Tél : 02.99.36.30.33



D. E. C.
GAZ-FUEL-ELEC

DEPANNAGE ENTRETIEN CHAUFFAGE
PLOMBERIE ELECTRICITE
CHAUFFE-EAU - CHAUDIERES - BRÛLEUR

1 square Dr GUERIN tél : 02.99.38.03.03
35000 RENNES fax : 02.99.38.82.21



Rétroviseur...ça s'est passé dans le quartier

Fête de printemps



LAISSEZ VOLER LES P'TITS PAPIERS...

L'aéroport de Rennes St Jacques en avait rêvé. L'association de quartier l'a fait : 103 avions ont atterri en 3 heures sur l'aéroport Robidou : des longs, des petits, des fins, des pliés à la va vite et des peu pliés, des pliés soignés, des lancers rapides, des lancers dans le vent, des lancers de quadra et des lancers de quatre ans, des lancers délassés et des enlacés élancés. Un véritable championnat du monde du quartier !

Parallèlement au concours de lancers d'avions, un concours de beauté pour les architectes aéronautiques du quartier était mis en place, (les avions étaient exposés sous une tente climatisée pour ne pas faire rouiller les feuilles de papier et les peintures à l'eau)

Pour ceux qui n'étaient pas là (et ils le regretteront longtemps), Monsieur HOCHET avait très gentiment amené le CRICRI, le plus PETIT avion à réaction du monde (si, si, c'est sérieux) sur la placette. Cet avion est tellement petit que, pour chacun puisse en profiter, il a été obligé de le poser sur la table de ping pong, (c'est vrai), des mauvaises langues affirmant que certains risquaient sinon de marcher dessus... Quelques enfants ont même eu le privilège de prendre la place du pilote. Enfin des jeux géants en bois, un jeu de dames auquel de nombreux messieurs ont pris plaisir, une vente de fleurs printanières, un stand des "petits débrouillards" pour les scientifiques en herbes et l'inévitable buvette complétaient le tableau avec réussite.

Pour être complet, l'aéroport à succès ROBIDOU, qui a été mis en place sérieusement sans se prendre au sérieux, était placé sous la responsabilité de la Commandante de bord Monique et de son équipage présent au grand complet (24 bénévoles).

Certains chuchotent déjà que l'équipe vous donne rendez vous l'année prochaine pour un autre CHAMPIONNAT DU MONDE... DU QUARTIER !!! afin de fêter le retour du printemps 2006... à suivre.

Les résultats :

CHAMPIONNAT DU MONDE DU QUARTIER DE LANCER D'AVION

103 concurrents

(Les adultes concourraient avec les enfants et on peut le dire haut & fort, la compétence de pilote d'avion en papier peut être parfois inversement proportionnelle à l'âge du pilote...)

Champion du monde du quartier toutes catégories :

1^{er} PIERRE ROLLAND (23,70 m), 2^{ème} ELIEZ AYAD (7 ans) : 11,45 m

3^{ème} Jules OCCHINI (6 ans) : 9,70 m

CHAMPIONNAT DU MONDE DU QUARTIER DE BEAUTÉ D'AVION EN PAPIER

26 concurrents

Catégorie adulte :

Pascal FOULGOT

Catégorie en catégorie – de 11 a

1^{er} PAUL LANCTIN, 2^{ème} L'ESPACE DES 2 RIVES, 3^{ème} KIDIST MÉRLOT



Tête de veau

Sortie "TÊTE de VEAU" le mercredi 6 avril.
Interview sortie de table...

Nous étions 54.

Départ : 11 heures par le car.

Compagnie : "IA BONNE HUMEUR"

Repas : copieux, très...

Ambiance : la fête animée par un orchestre.

Journée : vraiment réussie, demande à être renouvelée.



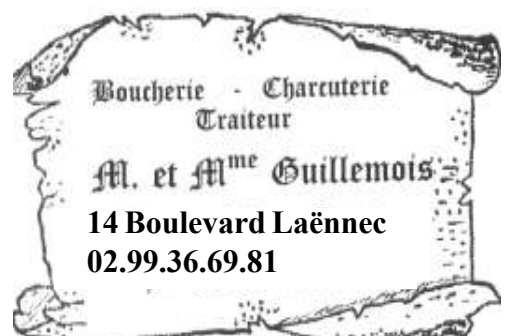
Club du jeudi

Le club poursuit ses activités de façon régulière. Il sait marquer les anniversaires " 70 - 80 - 90 ans". Il propose de se retrouver 2 fois par an pour un concours de belote (bravo aux gagants et rendez-vous le 19 novembre prochain.)

Et en plus, les séniors font travailler leurs neurones en s'initiant à l'informatique au pôle multimédia.

Il faut venir le voir pour le croire.

Mais il y a aussi les peines, partagées dans l'amitié. Deux fidèles du jeudi nous ont, hélas, quittés : Monsieur DORE et Madame BOUDREUIL.



Passion de quartier



Voyage à travers les sables

S'il est une passion de quartier bien singulière, c'est celle que Christine vit à travers ses centaines de flacons.

Tout a démarré il y a environ 10 ans quand un de ses voisins lui a proposé de récupérer une partie de la collection de sables que sa fille avait commencé. Ils étaient rangés dans des sacs plastiques, mais portaient tous des étiquettes qui ont rapidement permis de reconstituer leur parcours.

Emmerveillée devant tant de différences de couleurs, allant des blancs aux noirs en passant par les roses, les ocres, les gris ou les beiges, Christine s'est piquée au jeu et a décidé de continuer cette collection bien particulière.

Au début, c'est elle-même qui a enrichi sa collection mais rapidement tous les amis et même les amis de ses amis se sont piqués au jeu.

Désormais, il ne se passe plus un mois sans que quelqu'un lui ramène du sable dans une enveloppe ou une bouteille. Et c'est parfois un parfait inconnu mis au courant de sa marotte par ses relations.

Il y a des histoires étonnantes comme ce fils d'ami, connu adolescent, qui 10 ans plus tard lui a envoyé d'Australie un paquet pour Noël 2000. A l'intérieur, une carte annotée et plein de sables de différents endroits de ce continent. Et depuis à chaque fois qu'il se déplace quelque part, il augmente la collection.

« C'est une collection qui me permet de rêver par procuration, je voyage peu à l'extérieur de la France, alors grâce à tous ces sables venant du monde entier, je m'offre la possibilité de partir moi aussi pour ces endroits extraordinaires »

Christine a rapidement été prise à son propre jeu car c'est désormais plus de 250 flacons différents qui sont rangés à travers la cuisine et le salon. Il n'est pas facile de trouver de petits flacons en verre qui allient esthétique, taille et coût modique, alors à chaque fois qu'elle peut mettre la main sur un lot elle accroît ses stocks.

« Ce qu'il y a d'étonnant dans ce type de collection, c'est qu'elle ne coûte pas grand-chose, de plus les gens pensent à toi dans des endroits lointains et sont ensuite heureux de pouvoir raconter la provenance de tous ces petits grains. La richesse de ma collection c'est l'échange avec ceux qui me la fournissent. Pour eux, c'est juste pour faire plaisir et c'est cela qui en augmente la valeur »

Alors si vous souhaitez vous aussi faire plaisir, n'hésitez pas à agrandir sa collection de sables. Qu'ils viennent de plages, de rivières, de déserts ou de volcans, Christine leur fera un petit peu de place sur son étagère pourvu que vous ayez pris le soin de bien en indiquer la provenance.

C'est vrai qu'elle a un petit grain ma voisine...

Contact : Christine 02.99.38.66.55

Un collectionneur de Sable s'appelle un ARENOPHILE, le saviez-vous ?

Recette...

ETANG SOLOGNOT

Ce dessert rapidement exécuté et de présentation agréable, appelé, en Sologne "ETANG SOLOGNOT" a permis à Mme GAUTIER d'Orléans, d'obtenir le 4ème prix du concours de recettes anciennes et modernes du terroir.

Noter que les biscottes peuvent être remplacées (avantageusement) par des biscuits cuillers.

Durée de préparation : 25 minutes.
Cuisson de la crème : 15 minutes.

Recette proposée pour 6 / 8 personnes

Ingrédients : 12 biscottes, 1 verre de rhum, 1,5 à 2 verres d'eau, 3 ou 4 cuillers à soupe de sucre en poudre.

Crème pâtissière : 0,5 litre de lait, 150g de sucre, 1 gousse de vanille, 6 jaunes d'oeuf, 2 cuiller à soupe, rases, de farine.

Meringue : 6 blancs d'oeufs, 4 cuillers à soupe de sucre.

Et c'est parti....

1 - Préparer le sirop : faire tiédir l'eau et le sucre jusqu'à ce que tout le sucre soit fondu. laisser faire un petit bouillon. Hors du feu, ajouter le rhum et verser le tout dans un plat creux.

2 - Tremper les biscottes, une à une, dans ce sirop en tapissant le fond d'un plat allant au feu. Recouvrir ce premier lit de biscottes avec un second lit.

(vous pouvez en rester là et attendre le journal de septembre pour la suite, ou la chercher à une autre page...bonne chance)

le pacific

Annick et Yves POULY

Tabac-Presse- Loto
Développement Photo
Photocopies.

96, rue Alphonse Guérin
35000 RENNES



Restaurant
"L'écume de mer"

2, bd Villebois Mareuil
35000 RENNES

02 99 54 20 90

GISELE COIFFURE

sur rendez-vous
02.99.36.35.64

Le P'tit mot d'Alphonse poursuit ses recherches auprès de ceux qui exercent leur activité dans le quartier.

Aujourd'hui nous commençons à vous parler d'une longue histoire...

De l'Espérance de Saint-Hélier à Rennes Patros Association... une longue Histoire.

En 1897, le docteur Paul Michaux avec la Commission Patronage lance l'idée d'une Union des Patronages Catholiques. L'année 1903 voit la reconnaissance, par les pouvoirs publics, de la Fédération Gymnique et sportive des Patronages de France (FGSPF) ayant pour but «le développement physique et moral de la jeunesse ouvrière».

A l'origine, espérance de St-Hélier fait partie de la «chorale sportive» sous la direction successive de deux vicaires, les abbés Verrier et Pierre. Cette section sportive se constitue en association autonome le 28 octobre 1926 sous la présidence du colonel Charpy, avec pour but (art. 2 des statuts de l'époque) *«de développer par l'emploi rationnel de la gymnastique et des sports, pur la préparation militaire, des forces morales et physiques des jeunes gens, de préparer au pays des hommes robustes et de vaillants soldats et de créer entre tous ses membres des liens d'amitié et de solidarité.. Toute discussion politique» ou religieuse est formellement interdite. Nul ne peut faire partie de l'Association s'il n'«est pas français».*

Dans le quartier...Rennes P.A.

Son siège social est établi au 25 bd Laennec dans les locaux de la salle paroissiale de l'école des garçons. Les différentes disciplines se pratiquent sur des terrains loués : l'athlétisme, sur le terrain de «la Guillois» situé dans le prolongement de l'avenue du Cimetière de l'Est, entre la rue de Châteaugiron et la rue de Vern. La vente de ce terrain en 1932 par son propriétaire monsieur Oberthur (industriel) aboutit en 1933 à l'acquisition par l'ESH d'un terrain à la «Motte Baril» qui sera vendu en 1953. Le siège est transféré au 133 de la rue Saint-Hélier à coté de l'église. C'est là que se pratique le basket. L'ESH fait partie des premiers clubs de basket de Bretagne. Jusqu'en 1927 quatre équipes disputent les championnats sous la direction du capitaine Cabriac.. Le football, faute de terrain, cesse dès 1930. Le tir (préparation militaire) se pratique au stand des Gayeulles jusqu'en 1938, date à laquelle les participants rejoignent «la Du Guesclin».

Les ravages de la guerre 39-45 n'épargnent pas les hommes et les installations de l'ESH. Le 17 juin 1940 une terrible explosion détruit le quartier. L'immeuble est reconstruit en 1941-1942 avec deux terrains de basket. Il est de nouveau détruit par le bombardement du 8 mars 1943 (2). Celui du 9 juin 1944 anéantit la salle de cinéma et l'école des garçons du boulevard Laennec. Le 12 juin, ce qui reste des ruines disparaît totalement et rend les terrains de sport impraticables. L'Etoile Sportive de Sainte-Thérèse offre l'hospitalité à l'association sœur et «adversaire» au hasard des compétitions jusqu'en 1946, période durant laquelle un terrain de

basket est réaménagé au 133 de la rue St Hélier. Un éclairage est installé pour les entraînements nocturnes.

Le football, l'athlétisme et la préparation militaire ne pouvant se pratiquer faute de moyens matériels, l'«Espérance Saint-Hélier» développe son activité basket-ball et gymnastique sous la présidence de monsieur Pol Beuve. Après 20 ans d'existence, elle détient le record des équipes engagées dans le championnat d'Ile et Vilaine.

Des anciens joueurs aiment à raconter les conditions dans lesquelles se disputaient les matchs en plein air. *«Les scores dépassaient rarement les 40 points... sur des terrains en terre battue, malmenés par les intempéries, rendant les dribbles très difficiles; le tracé se faisait avant le match à la sciure de bois qu'il fallait aller chercher avec la charrette à bras à la brasserie du cimetière de l'Est, plus tard la chaux fut utilisée; les ballons en cuir avec lacet étaient fréquemment recousus par le bourrelier de la rue St Hélier, monsieur Ameline»* En 1941, le basket féminin fait son apparition sous le nom des «Gazelles de Saint-Hélier» sur l'initiative des Sœurs de l'Enfant Jésus qui imposent une tenue vestimentaire très stricte. *«Culotte bouffante avec élastique à la cuisse, interdiction d'avoir des flotants... »*

A suivre.....

(1) La F.G.S.P.F. est à l'origine du développement du basket en France. Ce sport est importé des Etats-Unis en 1892 par Monsieur Ridéout.

(2) «Le P'tit mot d'Alphonse» n°21 a relaté cette période.

REPRO LOGIE

Photocopieurs
Télécopieurs - Duplicopieurs
Consommables bureautique
S.A.V. toutes marques

RICOH
Image Communication



Contact commercial : B. TANDONNET
Contact technique : P. CASTEL

21 Bd Villebois Mareuil, 35000 Rennes
tél : 02.99.87.53.53 - Fax : 02.99.87.55.00

TECHNI' SON
23, rue Chevreuil-Lagarde 35000 CHARTRES
13 bis, Bd Villebois Mareuil 35000 RENNES
Tél : 02 37 23 53 53 - Fax : 02 37 11 07 04 Tél : 02 99 36 05 55 Fax : 02 99 36 55 00

Auto-radio - Alarme - Navigation
Tuning - Sono Personnalisée

**6 alimentation
générale**
Mme Claude ROUPIE

89 rue Alphonse GUERIN
35000 RENNES
tél : 02.99.36.05.55

Vie de l'association.

COMPTE RENDU DE L'ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

Le vendredi 14 janvier, 133 adhérents présents ou représentés ont suivi et participé aux travaux en présence de l' élu de quartier Monsieur Sébastien Sémeril et de Madame Clothilde.Tascon-Ménétrier vice-présidente du Conseil Général.

Notre association se porte bien puisque le nombre d'adhérents est passé de 276 à 294 en 2004 ; nous étions 198 en 2002 .

Le Rapport d' Activité a été adopté par 132 voix. Il souligne la grande vitalité et l'engagement des bénévoles dans toutes les activités et animations proposées toute l'année..

Le Rapport Financier et le Budget Prévisionnel 2005 ont été approuvés par 131 voix.

Les débats qui ont suivi, ont permis de mettre en évidence les préoccupations des adhérents, notamment en matière d'aménagement du quartier et de prise en compte des principales propositions qui ont résulté des enquêtes menées par l'association sur la placette Robidou et sur les rues. La présence de l' élu de quartier a suscité des questionnements sur la problématique des graffs et des tags qui envahissent le quartier, sur les constructions d'immeubles et sur l'aménagement de la promenade des Bonnets Rouges....

Notre objectif est de dépasser les 300 adhérents en 2005 grâce à l'arrivée de nouveaux habitants qui nous ont déjà rejoints ou qui ne manqueront pas de le faire. _ Nous invitons aussi les adhérents à renouveler leur adhésion pour 2005. Il est important de nous rejoindre pour peser dans la vie locale et ainsi faire de l'association un interlocuteur reconnu, responsable et écouté par les représentants de la ville.

Les activités, la mobilisation des habitants sur les questions d'aménagement, de propreté, de sécurité du quartier et les animations 2005 dont vous lirez par ailleurs le programme, devraient , nous l'espérons, permettre de satisfaire le plus grand nombre et ainsi contribuer à rendre notre quartier convivial et solidaire.

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles pour donner un coup de main dans les activités et animations dont vous lirez par ailleurs le programme 2005.

Vous pouvez nous rejoindre dans la commission aménagement, le comité de rédaction du journal, la commission animation Merci de vous faire connaître par courrier au siège de l'association , 4 allée Georges Palante ou en téléphonant au 02 23 20 36 63.

La soirée s'est terminée dans la bonne humeur autour de la galette des rois et du pot de l'amitié.

Le Conseil d'Administration dont le tiers sortant a été renouvelé s'est réuni le 26 janvier pour élire le bureau :

Président : Daniel Heurtault
Vice-président : Jean Laurent
Vice-président : Christian Roux
Secrétaire : Annick Taupin
Secrétaire Adjoint : Jean Deshayes
Trésorière : Béatrice Peschard
Trésorière adjointe : Edith Lescuyer
Membres : Béatrice Berthelot-Helbert, Roger Menant, Aymeric Oberthur

Aménagement

Deux dossier semblent avancer, nous vous tiendrons informés plus longuement le moment venu :

- aménagement de la promenade des Bonnets Rouges. Nous aurons l'éclairage...au moins....pour l'hiver prochain.

- les 3 petites places (derrière les nouveaux immeubles sur les Bonnets Rouges, à l'emplacement du garage rue N. de Buffon et en sortie de la rue Moreau de Jones).

Suite....mais de quoi donc?

3 - Faire bouillir le lait avec le sucre et une gousse de vanille. Laisser infuser 10 mm et retirer la vanille.

4 - Dans un saladier, travailler les jaunes d'oeufs et la farine. Verser progressivement sur cette pâte le lait sucré en délayant très soigneusement sans faire de grumeaux. Faire épaissir sur feu doux sans cesser de remuer et en évitant l'ébullition. Lorsque la crème est assez consistante et nappe la cuillère, la verser sur les biscottes.

5 - Fouetter les blancs d'oeufs en neige ferme. leur incorporer le sucre en poudre en fouettant plus doucement. Disposer cette mousse sur la crème (autant d'îles que de convives). Faire dorer sur le grilloir du four, en plaçant le plat pas trop près de la source de chaleur. Servir très frais

La quantité de rhum peut être diminuée suivant les goûts.

Roulez, respirez...
PEUGEOT CYCLES ORBEA MONARK
VELO & Oxygen
Le nouvel espace 100 % vélo près de chez vous.
CYCLES BONNAMY
Bianchi 10 Bd Laënnec 35000 Rennes tél 02.99.36.04.27 fax 02.99.38.83.98 G GITANE

BANETTE
Boulangerie - Pâtisserie
Philippe CHAUVIERE
8, bd LAENNEC 35000 RENNES
Tél 02.99.36.26.37
PAINS SPECIAUX
• Banette "fibres"
• Pain "briare"
• "La Banette"

prochain N°
septembre
2005

Dimanche 15 mai

Braderie

APPEL aux BENEVOLES

Nous faisons appel à ceux et celles qui pourraient donner du temps pour animer cette journée de braderie.

Réunion de tous les bénévoles le 28 avril à 18h30, au bungalow, placette Robidou.

Samedi 4 juin

Tournois de foot

Samedi 4 juin au vélodrome, sur le terrain en herbe 14h- 17h

Les informations seront communiquées ultérieurement.

Dimanche 2 octobre

SORTIE FAMILIALE

S O S MIROITERIE

Travaux de miroiterie

C. DROUILLER
J.M. BUREL
56 rue Alphonse Guérin
35000 Rennes

02.99.63.46.40
24h/24

- Bris de glace
- Vitrage isolant
- Miroir
- Vitrine
- Agencement
- Décoration

Vendredi 1er juillet

repas des rues

A partir de 19h

Placette rue Robidou Animation Apportez votre panier. Faites un gâteau que nous mettrons en commun et partagerons en fin de soirée.

Ce sera une bonne occasion pour accueillir les nouveaux habitants du quartier.

Depuis un an de nouveaux immeubles se sont implantés et d'autres sont en cours de réalisation, ce qui augmente la population dans notre quartier.

Ces nouveaux habitants, tous âges confondus, et d'après quelques témoignages semblent heureux de vivre ici..

Le calme, le stade, la promenade des Bonnets Rouges et la proximité du centre villes ont des atouts importants.

Nous vous souhaitons donc la BIENVENUE et vous proposons de marquer cela autour d'un apéritif le vendredi 1er juillet à partir de 19h. Venez avec vos enfants, vos amis pour ce moment et partager ensuite le repas.

**SAMEDI 24 SEPTEMBRE 20H
A L'ESPACE DES DEUX RIVES**

soirée jazz

Il habite dans le quartier, il en fait son métier.

Venez découvrir **Miguel SEVRET** pour un répertoire swing et be-bop revisité.

L'association organise en partenariat avec le conseil de quartier et le comité d'animation de l'Espace des deux Rives (RPA, Pari-Rennes, Saint-Hélier-Laënnec, Atelier du Thabor), une soirée jazz dans la salle polyvalente de l'Espace des Deux Rives suivie d'une « JAM SESSION » (spectacle musical improvisé avec d'autres musiciens).

Entrées : 10 euros, 5 euros pour les adhérents de l'association de quartier.

Les places étant limitées une pré-inscription est demandée. Merci de vous faire connaître dès maintenant
au 02 23 20 36 63